



FOOD ASSISTANCE

The Emergency Food Assistance Program (TEFAP, 紧急食品援助计划) 客户通知

要申请领取 TEFAP (USDA) 食品援助，您需要提供自我声明：

1. 正确姓名和家庭人数。
2. 您居住在本州境内。（无最短居住期限要求）。
3. 您的收入处于或低于联邦贫困线（如下）的 400%。
4. 您同意 TEFAP (USDA) 食品供家庭食用，并且家庭需要此类食品。*

接收 TEFAP (USDA) 食品时，您无需提供以下信息：

- 地址、社会安全号码或身份证明
- 各类证明：公民身份、移民身份、家庭规模或收入
- 如果您不愿意披露 TEFAP 未作强制要求的信息，不会因此被拒绝发放 TEFAP (USDA) 食品援助

贫困线收入的 400% – 计算基于净收入（税后）

家庭人数	每年收入	每月收入	半月收入	双周收入	每周收入
1	\$62,600	\$5,217	\$2,608	\$2,408	\$1,204
2	\$84,600	\$7,050	\$3,525	\$3,254	\$1,627
3	\$106,600	\$8,883	\$4,442	\$4,100	\$2,050
4	\$128,600	\$10,717	\$5,358	\$4,946	\$2,473
5	\$150,600	\$12,550	\$6,275	\$5,792	\$2,896
6	\$172,600	\$14,383	\$7,192	\$6,638	\$3,319
7	\$194,600	\$16,217	\$8,108	\$7,485	\$3,742
8	\$216,600	\$18,050	\$9,025	\$8,331	\$4,165
每多一位家庭成员 则添加：	\$22,000	\$1,833	\$917	\$846	\$423

自 2025 年 10 月起生效，直至发布新版收入指南为止

** 美国农业部无歧视声明：

根据联邦民权法和 USDA 民权规章及政策，USDA 及其下属机构、办公室、雇员以及参与或管理 USDA 项目的机构，禁止在 USDA 实施或资助的任何项目或活动中，基于种族、肤色、国籍、宗教、性别、残疾、年龄、婚姻状况、家庭/父母状况、从公共援助项目获得收入、政治信仰，或因既往参与民权活动而遭到报复或打击而歧视任何人（并非上述所有情形适用于所有项目）。救济措施和投诉提交期限，取决于具体的项目或事件。

如果残障人士需要以替代沟通方式获取项目信息（例如盲文、大字版、音频文件、美国手语翻译等），应联系负责管理该项目的州或地方机构，或使用电信中继服务号码 711（语音和 TTY 专线）联系 USDA。此外，项目信息可能有英语以外的其他语言版本。

如果您在项目中遭到歧视并且想要提交投诉，请填写 USDA Program Discrimination Complaint Form, AD-3027（美国农业部项目歧视投诉表），可在网上找到 How to File a Program Discrimination Complaint（如何提交项目歧视投诉），也可前往 USDA 任一办公室进行咨询，或写信寄给 USDA 并在信中提供填写此表格所需的全部信息。如果您需要一份投诉表副本，请致电 (866) 632-9992。将填写的表格或信函提交给 USDA：

邮寄地址： U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410
Washington, D.C. 20250-9410

传真： (202) 690-7442

电子邮件： program.intake@usda.gov

* 食品不得转售。

** 可根据要求提供 United States Department of Agriculture (USDA, 美国农业部) 非歧视声明副本。

USDA 是提供平等机会的服务机构、雇主和信贷机构。